

Size:150x80mm

材质：105g双铜纸，彩色印刷，骑马订，16P



HD4BT

ON EAR BLUETOOTH®
HEADPHONES

QUICK START GUIDE



WHAT'S IN THE BOX



EN

- PreSonus® **HD4BT** Headphones
- USB Charging Cable
- Quick Start Guide
- PreSonus Health, Safety, and Compliance Guide

ES

- Auriculares PreSonus® **HD4BT**
- Cable de carga USB
- Guía de inicio rápido
- Guía de seguridad, protección de la salud y cumplimiento normativo



DE

- PreSonus® **HD4BT** Kopfhörer
- USB-Ladekabel
- Schnellstart-Anleitung
- Leitfaden für Sicherheit, Gesundheit und Compliance

FR

- Casque PreSonus® **HD4BT**
- Câble USB de chargement
- Guide de démarrage rapide
- Consignes de santé, sécurité et conformité PreSonus

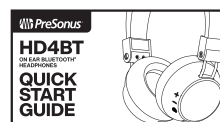


NL

- Hoofdtelefoon PreSonus® **HD4BT**
- USB oplaadkabel
- Gids voor snelle start
- Gids voor veiligheid, gezondheidsbescherming en voorschriften naleving

IT

- Cuffie PreSonus® **HD4BT**
- Cavo di ricarica USB
- Guida rapida per l'avvio
- Guida alla tutela della salute, della sicurezza e sulla conformità



PL

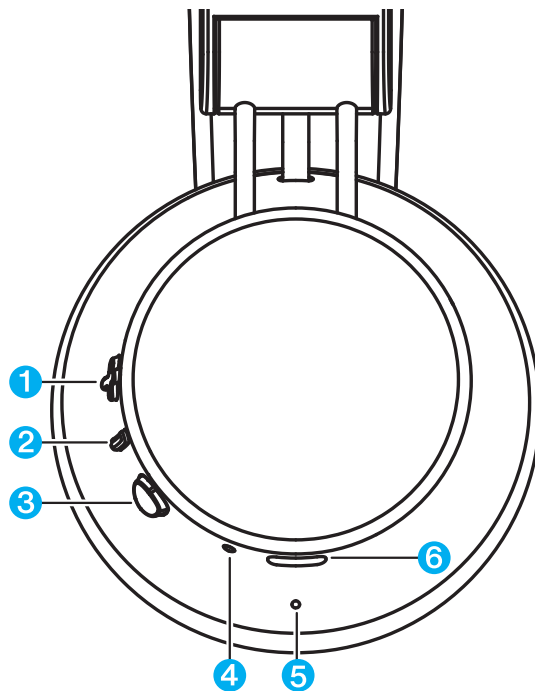
- Słuchawki PreSonus® **HD4BT**
- USB kabel do ładowania
- Instrukcja szybkiego uruchomienia
- Przewodnik w zakresie zdrowia, bezpieczeństwa i zgodności z przepisami

SV

- Hörlurar PreSonus® **HD4BT**
- USB-laddningskabel
- Snabbstartsguide
- Säkerhets-, hälso- och efterlevnadsguide



FEATURES



EN

1. Volume Up (Next Track)
2. Volume Down (Previous Track)
3. Multi-function Button
4. LED Indicator
5. Microphone
6. Charging Port

ES

1. Incrementar volumen (pista siguiente)
2. Reducir volumen (pista anterior)
3. Botón multifunción
4. Indicador led
5. Micrófono
6. Conector de carga

DE

1. Lautstärke erhöhen (nächster Titel)
2. Lautstärke reduzieren (vorheriger Titel)
3. Multifunktionstaste
4. Kontroll-LED
5. Mikrofon
6. Ladebuchse

FR

1. Bouton d'augmentation du volume (piste suivante)
2. Bouton de réduction du volume (piste précédente)
3. Bouton ON/OFF et multi-fonction
4. Indicateur LED
5. Microphone
6. Port USB de charge

NL

1. Volume omhoog (nummer overslaan)
2. Volume omlaag (voorgaand nummer)
3. Multifunctionele knop
4. LED indicator
5. Microphone
6. Oplaad port

IT

1. Aumenta volume (brano successivo)
2. Diminuisci volume (brano precedente)
3. Pulsante multifunzione
4. Spia LED
5. Microfono
6. Connettore di ricarica

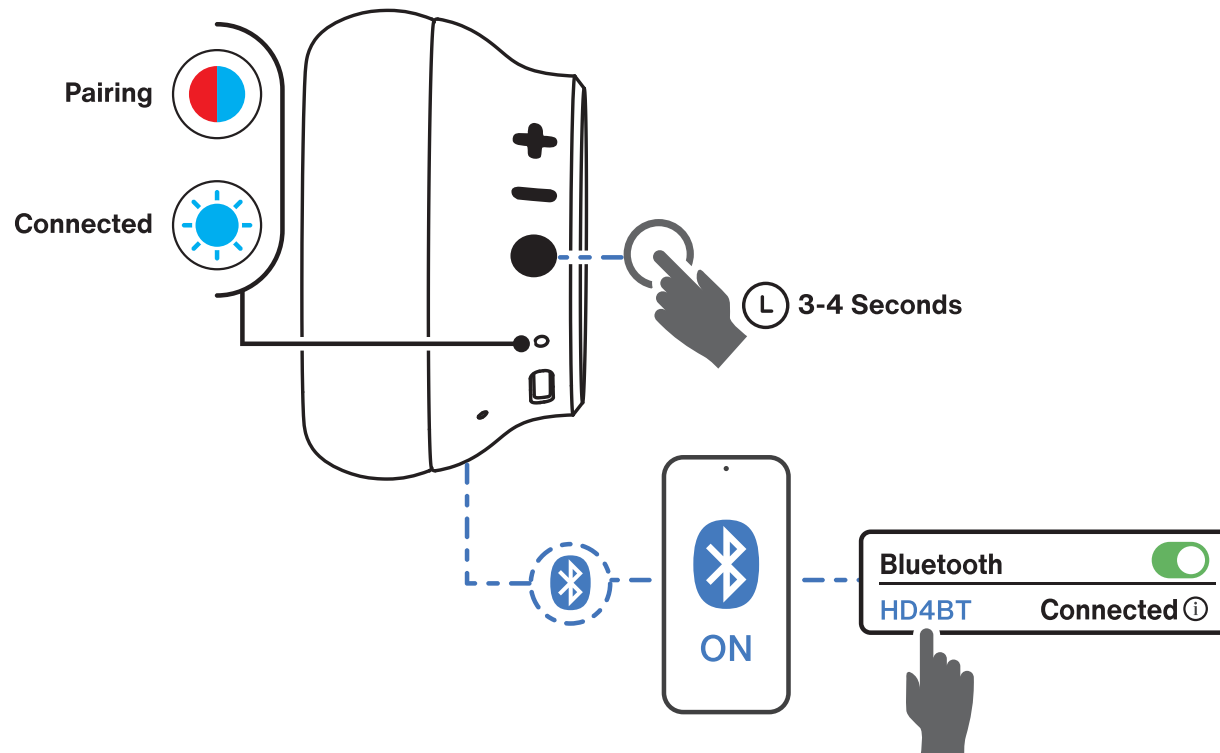
PL

1. Podgłosnienie (następny utwór)
2. Obniżenie głośności (poprzedni utwór)
3. Przycisk wielofunkcyjny
4. Wskaźnik LED
5. Mikrofon
6. Złącze zasilania

SV

1. Volym upp (hoppa framåt)
2. Volym ner (hoppa bakåt)
3. Flerfunktionsknapp
4. LED-indikator
5. Mikrofon
6. Laddningsport

Power On and Connect to Bluetooth



EN

- **Power On** the headphones by holding the **Multi-Function Button** for 3-4 seconds.
- The headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode once powered on.
- Choose "**HD4BT**" from the Bluetooth settings on your device to connect.

VOICE PROMPTS

Power: "Power On", "Power Off"

Pairing: "Connected", "Disconnected"

ANC: "ANC On", "ANC Off"

Low Latency: "Low Latency On", "Low Latency Off"

Battery Status:

"Battery Full" (100%-80%)

"Battery Medium" (70%-30%)

"Low Battery" (less than 20%)

ES

- **Encienda** los auriculares manteniendo pulsado el **botón multifunción** durante 3-4 segundos.
- Tras el encendido se activa automáticamente el régimen de emparejamiento.
- En la configuración de Bluetooth del aparato al que quiere que se conecten los auriculares elija el dispositivo **"HD4BT"**.

INDICACIONES DE VOZ:

Encendido y apagado: "Power On", "Power Off"

Emparejamiento: "Connected", "Disconnected"

Cancelación de ruido: "ANC On", "ANC Off"

Baja latencia: "Low Latency On", "Low Latency Off"

Estado de la batería:

"Battery Full" (100%-80%)

"Battery Medium" (70%-30%)

"Low Battery" (less than 20%)

DE

- **Schalten Sie** den Kopfhörer ein, indem Sie die **Multifunktionstaste** 3-4 Sekunden lang drücken.
- Nach dem Einschalten wechselt der Kopfhörer automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
- Wählen Sie auf dem Gerät, mit dem Sie den Kopfhörer verbinden möchten, in den Bluetooth-Einstellungen unter den verfügbaren Geräten **"HD4BT"** aus.
- **Hinweis:** Wenn Sie den Kopplungsmodus erneut aufrufen möchten, schalten Sie den Kopfhörer aus und drücken Sie die Multifunktionstaste 5-6 Sekunden lang.

Geräteinterne Sprachmeldungen:

Bei An- und Ausschaltung: „Power On“, „Power Off“

Kopplung: „Connected“, „Disconnected“ (Verbunden, Getrennt)

Umgebungsgeräuschunterdrückung: „ANC On“, „ANC Off“ (ANC An, ANC Aus)

Niedrige Latenz: „Low Latency On“, „Low Latency Off“

Akkustand:

„Battery Full“ (geladen zu 80–100 %)

„Battery Medium“ (geladen zu 30–70 %)

„Low battery“ (Akkustand unter 20 %)

FR

- **Allumez** le casque en maintenant le bouton ON/OFF **multifonction enfoncé pendant** 3 à 4 secondes.
- Le casque entrera automatiquement en mode Appairage Bluetooth une fois allumé.
- Sélectionnez « **HD4BT** » dans les paramètres Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.

ASSISTANT VOCAL

Alimentation : « Power On », « Power Off »

Appairage : « Connected », « Disconnected »

ANC : « ANC On », « ANC Off »

Temps de latence : « Low Latency On », « Low Latency Off »

État de la batterie :

« Battery Full » (80 à 100 % de charge)

« Battery Medium » (30 à 70 % de charge)

« Low Battery » (moins de 20 % de charge)

NL

- **Zet de hoofdtelefoon** aan door de **multifunctionele** knop 3–4 seconden ingedrukt te houden.
- Na het aanzetten gaat de hoofdtelefoon automatisch over op koppelingsmodus.
- Kies in de Bluetooth-instellingen op uw apparaat waarop u de hoofdtelefoon aan wilt sluiten de **"HD4BT"**.

STEMMELDINGEN:

Aan- en uitzetten: "Power On", "Power Off"

Koppelen: "Connected", "Disconnected"

Ruisonderdrukking: "ANC On", "Transparency", "ANC Off"

Lage latentie: "Low Latency On", "Low Latency Off"

Staat van batterij:

"Battery Full" (opgeladen voor 80-100%)

"Battery Medium" (opgeladen voor 30-70%)

"Low Battery" (opgeladen voor minder dan 20%)

IT

- Premere il **pulsante multifunzione** per 3-4 secondi per **accendere** le cuffie.
- Una volta accese, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di associazione Bluetooth.
- Scegliere **"HD6BT"** dalle impostazioni Bluetooth del dispositivo per connettersi.

AVVISI VOCALI:

Accensione e spegnimento: "Power On", "Power Off"

Associazione: "Connected", "Disconnected"

Soppressione del disturbo: "ANC On", "ANC Off"

Latenza bassa: "Low Latency On", "Low Latency Off"

Stato della batteria:

"Battery Full" (100%-80%)

"Battery Medium" (70%-30%)

"Low Battery" (less than 20%)

PL

- Aby włączyć słuchawki, należy nacisnąć **przycisk wielofunkcyjny** przez 3-4 sekund.
- Po włączeniu automatycznie przełączają się w tryb parowania Bluetooth.
- Na urządzeniu, które ma zostać połączone ze słuchawkami, w ustawieniach Bluetooth należy wybrać **"HD6BT"** spośród dostępnych urządzeń.

KOMUNIKATY GŁOSOWE:

Włączenie i wyłączenie: „Power On”, „Power Off”

Parowanie: „Connected”, „Disconnected”

Redukcja szumów: „ANC On”, „ANC Off”

Niska latencja: „Low Latency On”, „Low Latency Off”

Stan akumulatora:

"Battery Full" (naładowany do 80-100%)

"Battery Medium" (naładowany do 30-70%)

"Low battery" (naładowany w mniej niż 20%)

SV

- Tryck på **flerfunktionsknappen** i 3-4 sekunder för **att slå på** hörlurarna.
- När hörlurarna är på övergår de automatiskt till Bluetooth-parkopplingsläget.
- Välj **"HD4BT"** i Bluetooth-inställningarna på din enhet som hörlurarna ska parkopplas med.

RÖSTPROMPTER:

Slå på/ stäng av: "Power On", "Power Off"

Parkoppling: "Connected", "Disconnected"

Brusreducering: "ANC On", "ANC Off"

Låg latens: "Low Latency On", "Low Latency Off"

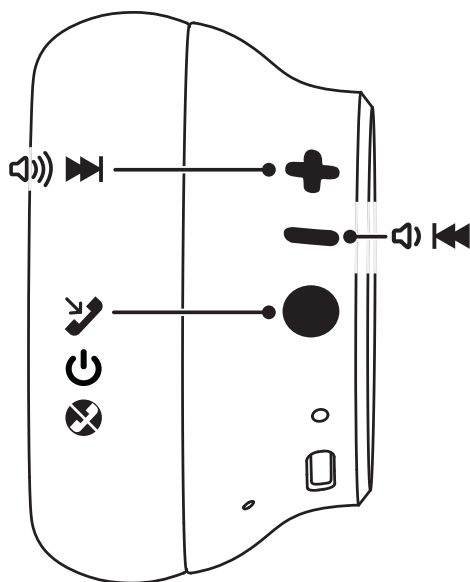
Batteristatus:

"Battery Full" (laddat till 80–100 %)

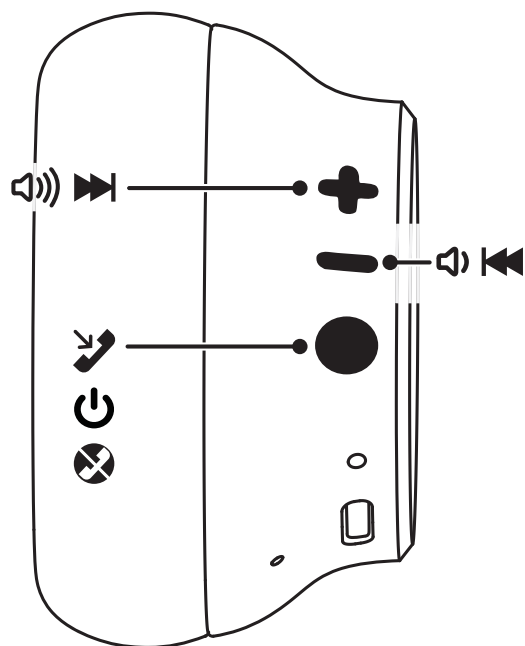
"Battery Medium" (laddat till 30–70 %)

"Low battery" (laddat till mindre än 20 %)

Additional Controls



	EN	ES	DE	FR
+	Press once to increase volume	Pulsación corta: incrementar volumen	Kurzer Tastendruck: Lautstärke erhöhen	Appuyez une fois pour augmenter le volume
	Press and hold for next track	Pulsación larga: pista siguiente	Langer Tastendruck: nächster Titel	Appuyez et maintenez enfoncé pour passer à la piste suivante
-	Press once to decrease volume	Pulsación corta: reducir volumen	Kurzer Tastendruck: Lautstärke reduzieren	Appuyez une fois pour diminuer le volume
	Press and hold for previous track	Pulsación larga: pista anterior	Langer Tastendruck: vorheriger Titel	Appuyez et maintenez enfoncé pour passer à la piste précédente
●	Press once to play or pause music, answer or end a phone call	Pulsación corta: iniciar y parar reproducción, responder y colgar llamada telefónica	Kurzer Tastendruck: Starten und Unterbrechen der Wiedergabe, Annehmen bzw. Auflegen eines Telefonats	Appuyez une fois pour lire, mettre en pause, répondre ou mettre fin à un appel téléphonique
	Press and hold for 3-4 seconds to reject incoming calls	Pulsación durante 3-4 segundos: rechazar llamadas entrantes	Press and hold for 3-4 seconds to reject incoming calls	Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 à 4 secondes pour rejeter les appels entrants
	Press and hold 5-6 seconds to power OFF	Mantener pulsado durante 5-6 segundos para apagar los auriculares.	Halten Sie die Taste 5-6 Sekunden lang gedrückt, um den Kopfhörer auszuschalten .	Appuyez et maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pendant 5 à 6 secondes pour éteindre le casque



	NL	IT	PL	SV
+	 Druk eenmaal om het volume te verhogen	Premere brevemente: Aumento volume	Krótkie naciśnięcie: podgłośnienie	Kort tryck: volym upp
	 Houd ingedrukt voor het volgende nummer	Premere a lungo: Brano successivo	Długie naciśnięcie: następny utwór	Långt tryck: nästa spår
-	 Druk eenmaal om het volume te verlagen	Premere brevemente: diminuzione volume	Krótkie naciśnięcie: obniżenie głośności	Kort tryck: volym ner
	 Houd ingedrukt voor het vorige nummer	Premere a lungo: brano precedente	Długie naciśnięcie: poprzedni utwór	Långt tryck: föregående spår
●	 Druk eenmaal om een telefoongesprek af te spelen , te pauzeren , te beantwoorden of te beëindigen	Premere brevemente: Avvio e pausa della riproduzione, ricezione e termine di una chiamata telefonica	Krótkie naciśnięcie: uruchomienie i zatrzymanie odtwarzania, odebranie i rozłączenie rozmowy telefonicznej	Kort tryck: starta och pausa uppspelningen, svara på och avsluta telefonsamtal
	 Houd 3-4 seconden ingedrukt om inkomende oproepen te weigeren	Premere per 3-4 secondi per rifiutare le chiamate in arrivo	Naciśnij przez 3-4 sekundy: odrzućanie połączeń przychodzących	Trycka i 3-4 sekunder: avvisa inkommande samtal
	 Indrukken 5-6 seconden lang zet de hoofdtelefoon uit .	Premere per 5-6 secondi per spegnere le cuffie .	Naciśnięcie przez 5-6 sekund wyłącza słuchawki .	Tryck i 5-6 sekunder för att stänga av hörlurarna .

Active Noise Cancelling (ANC) and Low Latency



EN

Use the Multi-Function button to cycle between Noise Control modes or the Low Latency feature:

- **Double-press** to cycle Noise Cancelling On and Off
- **Triple-press** the button to enable/disable the Low Latency Mode

NOISE CONTROL MODES:



ANC ON blocks out external sounds



ANC OFF turns off noise cancellation

LOW LATENCY provides real-time audio sync while gaming or watching video

ES

Con el botón multifunción puede conmutar entre los modos de cancelación de ruido y la función de baja latencia (retraso):

- **Doble pulsación** para encender y apagar la cancelación de ruido
- **Triple pulsación** para encender y apagar el modo de baja latencia

MODOS DE CANCELACIÓN DE RUIDO:



ANC ENCENDIDO: cancela el ruido exterior



ANC APAGADO: apaga la función de cancelación

BAJA LATENCIA: proporciona sincronización de sonido en tiempo real mientras juega o ve vídeos

DE

Über eine Multifunktions-taste können Sie zwischen den Modi Geräuschunterdrückung und geringe Latenz (Verzögerung) wechseln:

- **Doppelter Tastendruck** schaltet die Geräuschunterdrückung ein und aus
- **Dreifacher Tastendruck** aktiviert und deaktiviert den Modus für niedrige Latenzzeiten

GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG-SMODI:



ANC AN: unterdrückt externe Geräusche



ANC AUS: deaktiviert die Geräuschunterdrückung

NIEDRIGE LATENZ: ermöglicht Echtzeit-Audio für die Synchronisation beim Spielen oder Ansehen von Videos

FR

Utilisez le bouton ON/OFF multifonction pour basculer entre les modes de réduction active du bruit et le mode de réduction du temps de latence :

- **Appuyez deux fois** pour activer et désactiver la fonction de réduction du bruit
- **Appuyez trois fois** sur le bouton pour activer/désactiver le mode Faible latence

MODES DE RÉDUCTION DU BRUIT

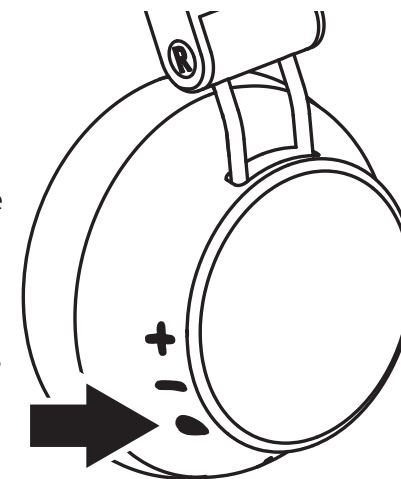


ANC ON bloque les sons extérieurs



ANC OFF désactive la réduction active du bruit et la transparence

LOW LATENCY assure la synchronisation audio en temps réel pendant que vous jouez ou regardez des vidéos



NL

Met de multifunctionele knop kunt u schakelen tussen de modi van ruisonderdrukking en de functie van lage latentie:

- **Tweemaal indrukken** zet de ruisonderdrukking aan en uit
- **Driemaal indrukken** zet de modus van lage latentie aan en uit

**MODI VOOR RUISONDER-
DRUKKING:**


ANC AAN blokkeert externe geluiden



ANC UIT zet de ruisonderdrukking of de transparantie uit

LAGE LATENTIE biedt realtime audiosynchronisatie tijdens het gamen of het bekijken van een video

IT

È possibile passare dalla modalità di soppressione del disturbo a quella a bassa latenza (ritardo) con il pulsante multifunzione:

- **Premere due** volte per attivare e disattivare la soppressione del disturbo.
- **Premere tre** volte per attivare e disattivare la modalità a bassa latenza

**MODALITÀ DI SOPPRESSIONE
DEL DISTURBO:**


ANC attivato: Sopprime i disturbi esterni



ANC disattivato: disabilita la funzione di soppressione del disturbo o la trasparenza

BASSA LATENZA: riproduce l'audio in tempo reale per la sincronizzazione durante i giochi o la visione di video

PL

Przyciskiem wielofunkcyjnym można przełączać się między trybami redukcji szumów a funkcją niskiej latencji (opóźnienia):

- **Dwukrotne naciśnięcie** włącza i wyłącza redukcję szumów
- **Trzykrotne naciśnięcie** włącza i wyłącza tryb niskiej latencji

TRYBY REDUKCJI SZUMÓW:

ANC WŁĄCZONA: tłumi dźwięki zewnętrzne



ANC WYŁĄCZONA: wyłącza funkcję redukcji szumów lub przepuszczalności



NISKA LATENCJA: zapewnia dźwięk w czasie rzeczywistym do synchronizacji podczas grania w gry lub oglądania filmów

SV

Använd flerfunktionsknappen för att växla mellan brusreduceringslägen och låglatensfunktionen (försening):

- **Ett dubbeltryck** slår på och stänger av brusreduceringen
- **Ett trippeltryck** slår på och stänger av låglatensläget

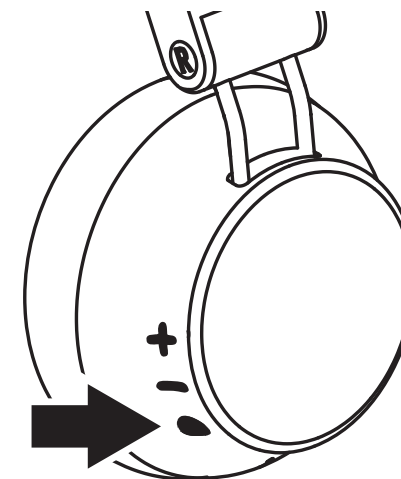
BRUSREDUCERINGSLÄGEN:


ANC PÅ: motverkar externa ljud



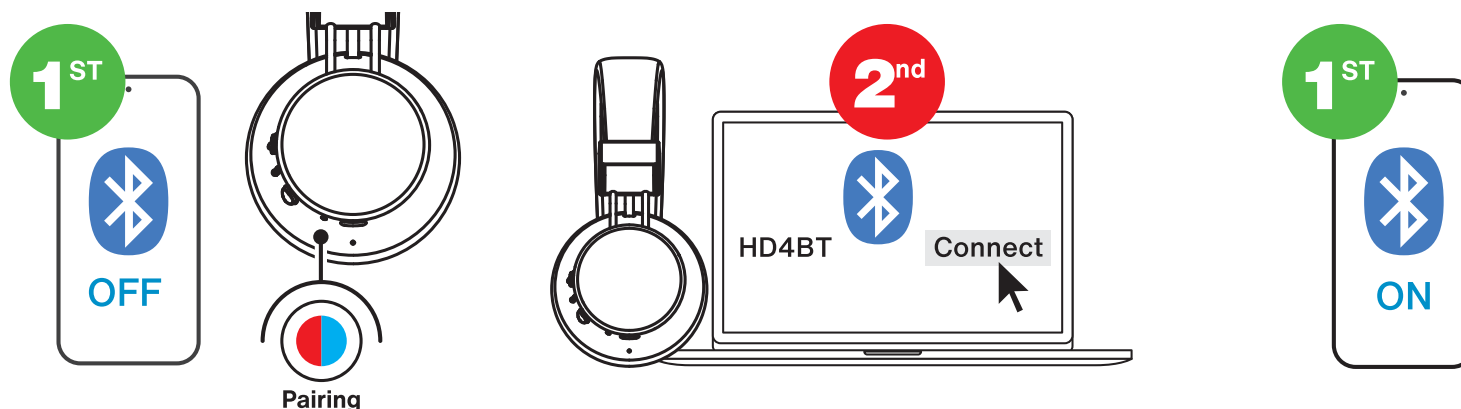
ANC AV: stänger av brusreduceringen och transparensen

LÅG LATENS: synkroniserar ljudet i realtid när du spelar eller tittar på video



Multi-point Connection

maximum 2 devices



EN

1. Once the **FIRST** device is connected, turn off Bluetooth connection in the device settings. The headphones will automatically enter Bluetooth Pairing mode.
2. Then, enter your **SECOND** device Bluetooth settings and connect to headphones.
3. Enter your **FIRST** device settings. Turn on Bluetooth and reconnect to your headphone.

ES

1. Una vez conectado el **primer** dispositivo, desactive la conexión Bluetooth en los ajustes del dispositivo. Los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento Bluetooth.
2. A continuación, acceda a los ajustes Bluetooth de su **segundo** dispositivo y conéctelo a los auriculares.
3. Seguidamente, acceda a los ajustes de su **primer** dispositivo. Active el Bluetooth y vuelva a conectarlo a sus auriculares.

DE

1. Schließen Sie den Kopfhörer an das **erste Gerät** an und deaktivieren Sie dann Bluetooth in den Geräteeinstellungen. Der Kopfhörer wechselt automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
2. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen des **zweiten Geräts** und verbinden Sie den Kopfhörer mit diesem.
3. Öffnen Sie die Einstellungen des **ersten Geräts**, schalten Sie Bluetooth ein und verbinden Sie den Kopfhörer erneut mit dem Gerät.

FR

1. Une fois le **PREMIER** appareil connecté, désactivez la connexion Bluetooth dans les paramètres de l'appareil. Le casque entrera automatiquement en mode d'appairage Bluetooth.
2. Accédez ensuite aux paramètres Bluetooth de votre **DEUXIÈME** appareil et connectez-vous au casque.
3. Accédez aux paramètres de votre **PREMIER** appareil. Activez le Bluetooth et reconnectez-vous à votre casque.

NL

1. Sluit de hoofdtelefoon aan op het **eerste** apparaat en zet in zijn instellingen de Bluetooth-verbinding uit. De hoofdtelefoon gaat automatisch naar de Bluetooth-koppelingsmodus.
2. Open vervolgens de Bluetooth-instellingen van uw **tweede** apparaat en sluit daarop de hoofdtelefoon aan.
3. Open de instellingen van uw **eerste** apparaat, zet de Bluetooth aan en maak opnieuw verbinding met uw hoofdtelefoon.

IT

1. Collegare le cuffie al **primo** dispositivo, quindi disattivare la connessione Bluetooth nelle impostazioni. Le cuffie entreranno automaticamente in modalità di associazione Bluetooth.
2. Aprire le impostazioni Bluetooth **dell'altro** dispositivo e associare le cuffie.
3. Aprire le impostazioni del **primo** dispositivo, attivare il Bluetooth e riconnettere le cuffie.

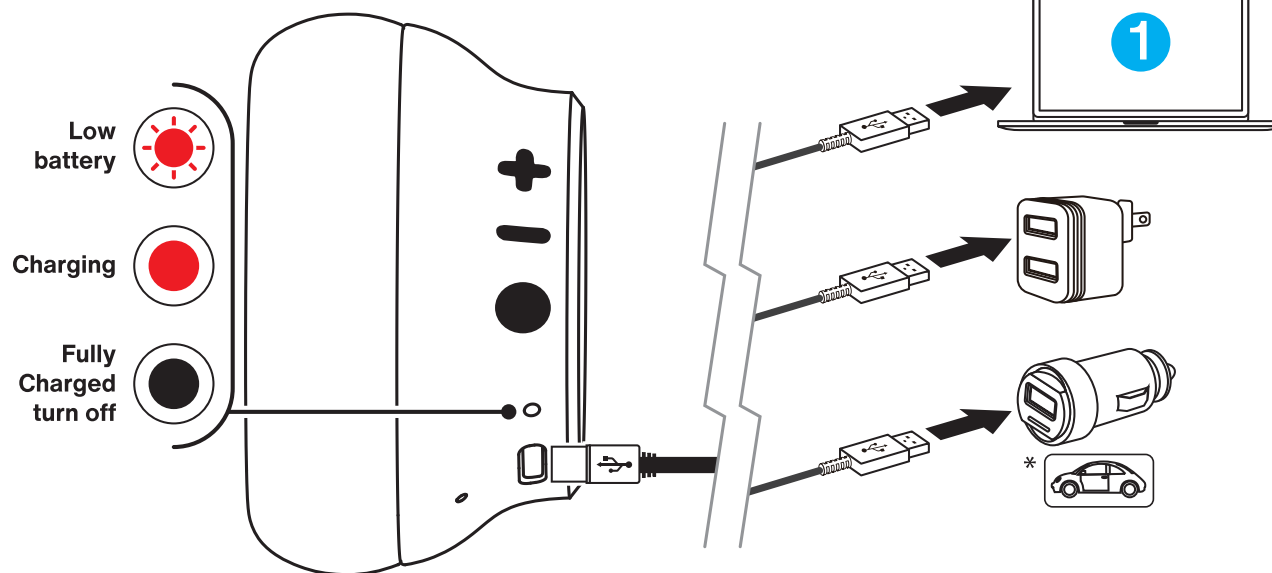
PL

1. Należy podłączyć słuchawki do **pierwszego** urządzenia, a następnie wyłączyć Bluetooth w jego ustawieniach. Słuchawki automatycznie przełączą się w tryb parowania Bluetooth.
2. Należy otworzyć ustawienia Bluetooth **drugiego** urządzenia i podłączyć do niego słuchawki.
3. Należy otworzyć ustawienia **pierwszego** urządzenia, włączyć Bluetooth, a następnie ponownie podłączyć z nim słuchawki.

SV

1. Anslut hörlurarna till den **första** enheten och stäng sedan av Bluetooth-anslutningen i enhetens inställningar. Hörlurarna går automatiskt in i Bluetooth-parkopplingsläget.
2. Öppna den **andra** enhetens Bluetooth-inställningar och anslut hörlurarna till den.
3. Gå in på den **första** enhetens inställningar, slå på Bluetooth och anslut hörlurarna till den igen.

Charging



EN

Connect to computer or USB 5V 1A (or less) output device

ES

Conecte los auriculares a un ordenador u otro dispositivo con puerto USB de 5V, 1A (o menos).

DE

Schließen Sie das Gerät an einen Computer oder ein anderes Gerät mit einem 5V, 1A (oder weniger) USB-Anschluss an.

FR

Connectez le casque à un ordinateur ou à un port USB 5 v 1A (ou moins).

NL

Sluit aan op een computer of een ander apparaat met USB 5v 1A (of minder).

IT

Consente il collegamento a un computer o a un altro dispositivo con una porta USB da 5 V, 1 A (o minore).

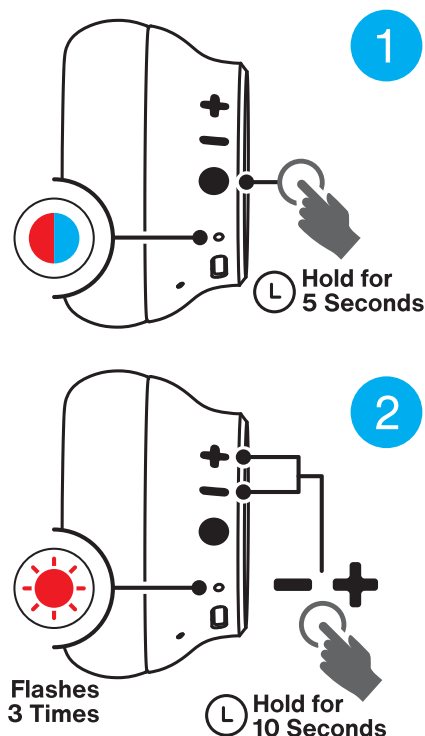
PL

Należy podłączyć do komputera lub innego urządzenia z portem USB 5 V, 1 A (lub mniej).

SV

Anslut till en dator eller en annan enhet med en USB-port, 5V, 1A (eller mindre).

Factory Reset



EN

To reset your headphones and unpair the Bluetooth connection from all linked devices, follow the directions below. Please make sure you forget "HD4BT" from your device's Bluetooth Settings before resetting.

1. When Power is off, press and hold the power button for 5 seconds until the light flashes blue and red
2. Keep holding +/- buttons simultaneously for 10 seconds until you see the red light flashing 3 times. Headphone power OFF automatically

ES

Para restablecer los valores de fábrica de sus auriculares y desvincular el emparejamiento Bluetooth de todos los dispositivos vinculados, siga las instrucciones que se indican a continuación. Asegúrese de suprimir "HD4BT" de la configuración de Bluetooth de su dispositivo antes de restablecer los valores de fábrica.

1. Con el dispositivo apagado, mantenga pulsado el botón multifunción durante 5 segundos hasta que la luz parpadee de color azul y rojo.
2. Mantenga pulsados los botones + y - simultáneamente durante 10 segundos hasta que la luz roja parpadee 3 veces. Los auriculares se apagan automáticamente.

DE

Gehen Sie wie folgt vor, um Ihren Kopfhörer zurückzusetzen und die Kopplung mit allen Geräten aufzuheben. Löschen Sie vor dem Zurücksetzen „HD4BT“ in den Bluetooth-Einstellungen des Geräts.

1. im ausgeschalteten Zustand die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang drücken, bis die LED rot und blau zu blinken beginnt.
2. Halten Sie die Tasten + und - gleichzeitig für 10 Sekunden gedrückt, bis die LED dreimal rot blinkt. Der Kopfhörer schaltet sich automatisch aus.

FR

Pour réinitialiser votre casque et supprimer la connexion Bluetooth de tous les appareils liés, suivez les instructions ci-dessous. Assurez-vous « d'oublier » HD4BT dans les paramètres Bluetooth de vos appareils avant réinitialisation.

1. Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton ON/OFF multifonction et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED clignote bleu/rouge.
2. Maintenez simultanément les boutons +/- enfoncés pendant 10 secondes jusqu'à ce que la LED rouge clignote 3 fois. Le casque s'éteint automatiquement.

NL

Om uw hoofdtelefoon te resetten en de Bluetooth-verbinding van alle gekoppelde apparaten te ontkoppelen, volgt u de onderstaande instructies. Voor het resetten dient u de post "HD4BT" in de Bluetooth-instellingen van uw apparaat te wissen.

1. In de staat uit druk in en houdt de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt totdat het lampje blauw en rood gaat knipperen
2. Houd de +/- knoppen tegelijkertijd 10 seconden ingedrukt totdat u het rode lampje 3 keer ziet knipperen. De hoofdtelefoon schakelt automatisch uit.

IT

Per ripristinare e annullare l'associazione delle cuffie a tutti i dispositivi, procedere come segue. Prima di eseguire il ripristino, eliminare "HD4BT" nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo.

1. In stato di spegnimento, premere il pulsante multifunzione per 5 secondi finché il LED non inizia a lampeggiare in rosso e blu.
2. Tenete premuti contemporaneamente i pulsanti + e - per 10 secondi finché il LED non lampeggerà in rosso tre volte. Le cuffie si spengono automaticamente.

PL

Aby przywrócić słuchawki i anulować parowanie ze wszystkimi urządzeniami, należy wykonać poniższe czynności. Przed przywróceniem należy usunąć "HD4BT" z urządzenia w ustawieniach Bluetooth.

1. W stanie wyłączonym należy nacisnąć przycisk wielofunkcyjny przez 5 sekund, aż dioda LED zacznie migać na czerwono i niebiesko.
2. Należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski + i - przez 10 sekund, aż dioda LED zamiga trzy razy na czerwono. Słuchawki wyłączą się automatycznie.

SV

Följ anvisningarna nedan om du vill återställa hörlurarna och ta bort parkopplingen med samtliga enheter. Ta bort "HD4BT" från listan i Bluetooth-inställningarna innan du återställer hörlurarna.

1. Tryck på flerfunktionsknappen i 5 sekunder när hörlurarna är avstängda, tills LED-indikatorn börjar blinka rött och blått.
2. Håll knapparna + och - samtidigt tryckta i 10 sekunder, tills LED-indikatorn blinkar rött tre gånger. Hörlurarna stängs av automatiskt.

FCC INFORMATION:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference; and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Do not expose the product to extremely low or hightemperatures (below 0°C or above 45°C)

Technical requirements of the power supply unit used with the device:

Input: 5V - 1A

Responsible Party

Company Name: PreSonus Audio Electronics

Address: 18011 Grand Bay Court, Baton Rouge, LA 70809 USA

Tel: (225) 216-7887

E-mail: khoward@presonus.com



To register your product **for free**, sign in or create an account at **My.PreSonus.com**

Si desea registrar su producto de forma gratuita, inicie sesión o cree una cuenta en **My.PreSonus.com**.

Um Ihr Produkt kostenlos zu registrieren, melden Sie sich an oder erstellen Sie ein Konto unter **My.PreSonus.com**.

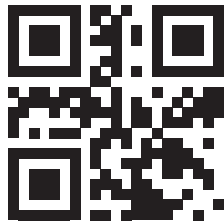
Connectez-vous et créez gratuitement un compte sur **My.PreSonus.com** pour enregistrer votre produit.

Om uw product gratis te registreren, meldt u zich aan of maakt u een account aan op **My.PreSonus.com**

Per registrare il prodotto gratuitamente, accedere o creare un account su **My.PreSonus.com**.

Aby zarejestrować swój produkt za darmo, należy zalogować się lub utworzyć konto na stronie **My.PreSonus.com**.

Logga in eller skapa ett konto på sajten **My.PreSonus.com** för att registrera din produkt gratis.



For information about our other audio products, go to **PreSonus.com**

Si desea obtener más información sobre nuestros otros productos de sonido, visite **PreSonus.com**.

Informationen über weitere Audioprodukte finden Sie unter **PreSonus.com**.

Rendez-vous sur **PreSonus.com** pour plus d'informations sur nos autres produits audio.

Ga voor informatie over onze andere audioproducten naar **PreSonus.com**

Per informazioni su altri prodotti audio, visitare il sito Web **PreSonus.com**.

Więcej informacji na temat innych produktów audio można znaleźć na stronie **PreSonus.com**.

Information om fler audioprodukter hittar du på sajten **PreSonus.com**.

Please read the PreSonus Health and Safety Guide (included in the box) for a complete list of warnings.

Lea la Guía de salud y seguridad para obtener una lista completa de advertencias.

Lesen Sie die vollständige Liste der Warnhinweise im beigelegten Gesundheits- und Sicherheitsleitfaden.

Veuillez lire les consignes de santé et de sécurité PreSonus (incluses dans la boîte) pour prendre connaissance de la liste complète des avertissements.

Lees de complete lijst door van waarschuwingen betreffende de veiligheid en gezondheidsbescherming door (meegeleverd in het pakket).

Leggere l'elenco completo delle avvertenze nella guida allegata per la salute e la sicurezza.

Należy zapoznać się z przewodnikiem w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa (częścią opakowania), zawierającym pełną listą ostrzeżeń.

Läs den fullständiga listan över varningar i den bifogade hälso- och säkerhetsguiden.

© 2025 PreSonus Audio Electronics, Inc. All Rights Reserved. PreSonus and the Wave Logo are registered trademarks of PreSonus Audio Electronics, Inc.. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG. **Part# 70-52000373-C**